

# Marque su calendario

## Fechas importantes para la Cobertura de Medicare para Recetas Médicas

### Octubre del 2005

Esté atento a su correo ya que recibirá el manual *Medicare y Usted* así como información sobre los planes en su área. Además, busque los eventos comunitarios que se llevarán a cabo durante el otoño.

### 15 de noviembre del 2005

Primer día para que usted se inscriba en un plan.

### 1° de enero del 2006

Empieza la cobertura para aquellas personas que se hayan inscrito antes del 31 de diciembre del 2005.

### 15 de mayo del 2006

Último día para inscribirse en un plan sin pagar una penalidad.

## ¿Necesita más información? La ayuda está disponible.

Medicare está trabajando a nivel local con personas y organizaciones para ayudarle a que entienda la nueva cobertura para recetas médicas y las distintas opciones de planes disponibles en su comunidad. Busque información sobre eventos en

su periódico local o escuche la radio para más información. Además, usted puede conseguir consejería personalizada en su área de su Programa Estatal de Asistencia sobre Seguros de Salud.

## Recuerde: Usted debe inscribirse para que su cobertura comience.

Una vez que se sienta cómodo con la información que necesita para hacer una decisión, tome acción. *Usted debe inscribirse en un plan para que la cobertura empiece.* Usted puede hacerlo tan pronto como el 15 de noviembre del 2005. Inscríbase antes del 31 de diciembre del 2005 y no perderá un solo día de cobertura. Entre más pronto se

registre, más pronto empezará su cobertura. ¿Tiene alguna pregunta? ¿Necesita que alguien lo guíe? Llame GRATIS al **1-800-MEDICARE** a cualquier hora, del día o la noche y ahí habrá alguien para ayudarle en español. O visite el sitio web **www.medicare.gov** por Internet. Estamos aquí para ayudarle.

Llame GRATIS al 1-800-MEDICARE (1-800-633-4227)  
Los usuarios de TTY deben llamar al 1-877-486-2048  
**www.medicare.gov** por Internet



**MedicareRx**  
Cobertura Para Recetas Médicas



**MedicareRx**  
Cobertura Para Recetas Médicas  
Centers for Medicare & Medicaid Services  
7500 Security Boulevard  
Baltimore, MD 21244-1850  
CMS Pub. No. 11146-S



# Lo Que Significa la Cobertura Medicare para Recetas Médicas para Usted



## Información Que Usted Necesita Saber

*Introduciendo*

**MedicareRx**  
Cobertura Para Recetas Médicas

# Con la nueva cobertura para recetas médicas, ahora Medicare cubre más que nunca.

“Sólo tengo Medicare Original, o Medicare Original y una Póliza (‘Suplementaria’) sin cobertura de medicinas.”

“Tengo Medicare Original y una Póliza (‘Suplementaria’) Medigap *con* cobertura para recetas médicas.”

“Tengo un Plan de Medicare Advantage (como un Plan de Organización para el Mantenimiento de la Salud [HMO, por sus siglas en inglés] o un Plan de Organización de Proveedores Preferidos [PPO, por sus siglas en inglés]) u otro Plan de Salud de Medicare.”

“Tengo Medicare y Medicaid, y obtengo mi cobertura para medicinas recetadas de Medicaid.”

## Ayuda adicional para personas con ingresos y recursos limitados.\*

*Toda persona con Medicare es elegible para esta cobertura.*

### Cómo ayuda la cobertura.

La cobertura de Medicare para recetas médicas es un seguro que cubre medicinas de marca y genéricas en farmacias participantes de su área. Las personas con Medicare que tienen utilización típica de medicamentos y que no cuenten con cobertura para medicinas ahora pueden ahorrar hasta un 50% en sus costos de medicinas recetadas cuando se inscriban en un plan de Medicare que ofrezca cobertura para recetas médicas.

Ayuda adicional está disponible para las personas con ingresos y recursos limitados.\* Vea la sección “ayuda adicional” dentro de este folleto.

Inscribirse hoy en la cobertura de Medicare para recetas médicas le puede proteger de altas cuentas de medicinas en caso de que su salud cambie en el futuro.

### ¿Cómo le afectará la cobertura de Medicare para recetas médicas?

Las compañías privadas ofrecerán planes de Medicare con cobertura para recetas médicas empezando el 1º de enero del 2006. Su cobertura dependerá de la clase de cobertura de cuidado de salud que usted tenga ahora.

Vea las cuatro afirmaciones en este folleto y seleccione la que mejor describa su situación. Luego lea para enterarse de los cambios que puede esperar de esta nueva cobertura y qué decisiones usted tendría que hacer.

### La cobertura para medicinas es su elección.

Es su elección inscribirse en un plan de Medicare que ofrezca cobertura para recetas médicas. Para tener cobertura, usted debe inscribirse en un plan. Puede inscribirse desde el 15 de noviembre del 2005, la cobertura empezará el 1º de enero del 2006. Si decide no inscribirse al momento en que sea elegible por primera vez, pero luego cambia de parecer, usted tendrá que pagar una penalidad (prima más alta) por inscribirse tarde.

Si tiene preguntas, por favor llame GRATIS al **1-800-MEDICARE**, a cualquier hora, en el día o la noche, y nuestros expertos contestarán sus preguntas en español, o visite **www.medicare.gov** por Internet. Además, podemos decirle cómo obtener consejería personalizada en su área de su Programa Estatal de Asistencia sobre Seguros de Salud y otras organizaciones locales.

La nueva cobertura de Medicare para recetas médicas normalmente pagará más de la mitad de sus costos de medicinas el próximo año. **Si los costos de medicinas recetadas de-su-bolsillo aumentan radicalmente, Medicare pagará hasta 95% de estos costos después de que usted gaste \$3,600 en un año.**

**Qué necesita hacer:** Para obtener esta cobertura para recetas médicas, usted debe inscribirse en un plan que cubra solamente medicinas recetadas y conservar su cobertura Medicare Original de la manera en que está. O puede registrarse en un Plan Medicare Advantage o en otro Plan de Salud de Medicare que cubra tanto atención médica y de hospital así como recetas. Los Planes Medicare Advantage por lo regular le brindan beneficios adicionales y costos más bajos, pero únicamente si usted usa los servicios de doctores y hospitales que participan en la red del plan.



La cobertura de Medicare para recetas médicas por lo general ofrecerá ahorros considerables en comparación con lo que usted está pagando en primas y copagos para medicinas conforme a su plan Medigap y en general brindará mucha mejor protección contra altos gastos de medicinas.

**Qué necesita hacer:** Decidir entre conservar su póliza Medigap con cobertura para medicinas o inscribirse en un plan de Medicare que ofrezca cobertura para recetas médicas. Busque más información de Medicare y de los planes que ofrezcan cobertura para medicinas en su área en el otoño y compare la cobertura de medicinas con su plan Medigap y la nueva cobertura Medicare. A diferencia de Medigap, la mayor parte del costo de la cobertura Medicare para recetas médicas es pagado por Medicare, y nunca se quedará sin ella aunque tenga costos altos de medicinas. Si obtiene la cobertura Medicare para recetas médicas, avísele a su compañía de seguros para que cancele la parte correspondiente a medicinas de su póliza Medigap.

Medicare está trabajando con Medicare Advantage y otros Planes de Salud de Medicare para ayudarles a ofrecer más cobertura y/o costos más bajos. Su plan le informará sobre las opciones para recetas médicas que ellos ofrecerán. Además, usted puede escoger cambiarse a otro Plan de Medicare Advantage o Plan de Salud de Medicare. O usted puede elegir el Plan Original Medicare e inscribirse en un Plan de Medicare para Recetas Médicas.

**Qué necesita hacer:** En octubre, espere por correo la información que le explicará la cobertura adicional para recetas médicas que ofrecerá su plan.



A partir del 1º de enero del 2006, usted obtendrá su cobertura para recetas médicas de Medicare en lugar de Medicaid. La cobertura para recetas médicas de Medicare no tiene primas, ni deducibles, ni huecos de cobertura, y usted pagará muy poco o nada por casi todas su recetas.

**Qué necesita hacer:** Empezando en el otoño, usted necesitará decidir cuál plan de Medicare que ofrece cobertura para recetas médicas le gustaría tener. Si no se inscribe en un plan, Medicare lo registrará en uno para asegurar que usted no se quede sin un solo día de cobertura. Si usted lo desea, se puede cambiar a un plan diferente en cualquier momento.

Aproximadamente 1 de cada 3 personas con Medicare calificará para la ayuda adicional que cubrirá entre 85% y casi 100% de los costos de sus medicinas. La mayoría de las personas que sean elegibles para esta ayuda adicional no pagarán primas, ni deducibles, ni tampoco más de \$5 por cada receta. La cantidad de ayuda adicional se basará en los ingresos y recursos (incluyendo ahorros y acciones, pero no se cuenta su casa o su automóvil). Usted podría calificar si sus recursos son menos de \$11,500 si es soltero, o \$23,000 si es casado y vive con su cónyuge.

**Qué necesita hacer:** Las personas que pudieran calificar, el Seguro Social les enviará una solicitud por correo este verano. O puede llamar GRATIS al **1-800-SSA-1213** para más información. *Complete la solicitud lo más pronto posible.* Si califica, usted necesitará inscribirse en un plan este otoño para que su cobertura empiece el 1º de enero del 2006. Este otoño, Medicare y los planes de Medicare que ofrezcan cobertura para recetas médicas en su área le enviarán información, y usted obtendrá ayuda para decidir cuál plan funciona para usted.

Recuerde, si no se inscribe en un plan antes del 15 de mayo del 2006, usted tendría que pagar una penalidad (prima más alta).



**MedicareRx**  
Cobertura Para Recetas Médicas

*\*La publicidad sobre la ayuda adicional en los Estados Unidos podría verse fuera de los Estados Unidos continentales. Aplicarán normas diferentes para las personas que viven en Puerto Rico y otros territorios de los Estados Unidos. Si vive en Puerto Rico, llame al SHIP, a la Oficina de la Procuradora de las Personas de Edad Avanzada (OPPEA) al 787-725-4300, o llame gratis al 1-877-725-4300 para más información.*